

Nemzeti Múzeum Könyvtára  
Múzeum körút Budapest.

# CSONGRÁDI UJSÁG

Politikai, társadalmi és közgazdasági lap.

Megjelenik csütörtökön és vasárnap reggel.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
CSONGRÁD, KOSSUTH-TÉR 9. SZÁM.

Felolós szerkesztő: BARTOSS KÁROLY.  
Felolós kiadó: SZILBER J. ANTAL.

Nyomatott a laptulajd. Szilber J. A. könyvnyomdájában.  
Előfizetési ára havonta — — — — 1 P — f.

## Csongrádvármegye a hagyományos keretek között, egyhangú lelkesedéssel újra megválasztotta régi tisztikarát.

Csongrádvármegye életében nagy jelentőségű dátummá lett 1929. dec. hó 5.-ike; ezen a napon tartott ugyanis a vármegye — 17 évi szünet után, — tisztújító közgyűlést. A nemrég életbe lépett közigazgatási törvény értelmében alakult törvényhatósági bizottság választotta meg egyhangú lelkesedéssel a vármegye tisztikarát.

Tizenhét vármegyei állás került betöltésre. Az állásokra ugyan csak az eddigi tisztviselők pályáztak, aminek egyetlen okát abban kell látni, hogy az a lelkesedés és szeretetteljes ragaszkodás, amellyel a vármegye minden lakosa méltányolja és elismeri a vármegye tisztviselőinek áldozatos, önzetlen munkásságát, mindenféle „külső“

pályázó kísérletezését kilátástalanná tett. A választás tehát nem volt pompázatos, üres ceremónia, hanem egyetlen lehetséges megnyilvánulása annak a bizalomnak és hálás szeretetnek, amelyet a tisztikar eddigi működésével érdemelt ki.

De különösen tartalmassá és nagy jelentőségűvé avatják a választás napját a tisztújító közgyűlésen elhangzott magas színvonalú beszédek, amelyek, beszámolnak az elmúlt évek cselekedetei, eredményes munkássága mellett a jövő célkitűzéseiről is.

A közgyűlés lefolyásáról — az anyag torlódása miatt röviden, — az alábbiakban számolunk be:

### Csongrádvármegye tisztújító közgyűlése.

A hagyományos fénytel tartotta meg Csongrádvármegye újja alakult törvényhatósági bizottsága tisztújító közgyűlést.

A közgyűlést egynegyed 11 órakor nyitotta meg alsótakáchi Farkas Béla dr. főispán. A kijelölt választmány megalakítása és néhány perces tanácskozása után a főispán bejelentette, hogy a választmány a tíz évre betöltendő alispáni állásra Csörgő Károly dr.-t ajánlja. Dörgő, lelkes eljenzés és taps válaszolt a főispán bejelentésére, kifejezésül annak az öröme és lelkesedésnek, amelyet a bejelentés keltett.

Küldöttség indult az egyhangulag alispánná újra megválasztott dr. Csörgő Károlyért, akit a főispán a következő szavakkal üdvözölt:

Méltóságos Alispán ur!

Meleg szívvel s mélyen átértzett örömmel üdvözlöm mint Csongrád vármegye újonnan megválasztott alispánját. A Tekintetes Törvényhatósági Bizottság határozatának jelentősége nemcsak abban nyilvánult meg, hogy ez a határozat a vármegyei autonómia legelső tisztviselői állásának betöltésére irányult, hanem jelentős ez a határozat azért is, mert egyhangulag hozatott s tulajdonképpen bírálat — mondhatnám ítélet volt Méltóságod eddigi közéleti működésével, hivatali, szolgálati munkásságával szemben. Elismerve alispán urnak a vármegye szol-

gálatában kifejtett értékes tevékenységét és méltónak ítélte arra, hogy a vármegye sorsának továbbbi intézését tíz évre az ön kipróbált kezeibe tegye le.

Kossuth Lajos azt mondta egyik felejthetetlen szép beszédében, hogy a vármegyei közigazgatás a legszebb pályák egyike, mert abban a szívnek és észnek egyformán tág teret lehet biztosítani. Mi késő utódok látjuk a nagy apostol igazságát. A szív és ész harmóniája biztosíthatja a folyton fejlődő életviszonyok között a közigazgatás sikerességét. Legyen Méltóságod mintaképe tudományos képzettségével és szorgalmával a tisztviselői karnak, járjon elől az annyira kívánatos társadalmi béke és egység megteremtésének nehéz és felelősségteljes munkájában s legyen kéri-lehetetlen megalkuvás nélküli szószólója és munkálója a nemzeti érzésnek, a nemzeti gondolatnak és fajszeretetnek.

Képviselje a szívekben és lelkekben gyökerező azt a hatalmas erkölcsi erőt, mely forrása kell, hogy legyen a mult szent hagyományai megbecsülésének és a tekintély tiszteletének. De gondoljon Alispán Ur működésében Kossuth Lajos mondására, a szív és ész harmóniájára. Gondozza, istápolja a vármegye szegényeit, özvegyeit, árváit s legyen támogatására a vármegye derék, be-

csületes népének, különösen a kérges tenyerű munkásnépnek, a mindennapi kenyérért folytatott nehéz, verejtékes munkájában.

Ezeknek a gondolatoknak, kívánságoknak kíséretében nagy lelki megnyugvással és örömmel adom át az alispáni impérium szimbolikus jelvényeit: a vármegye kulcsát és a vármegye pecsétjét. Órizzze meg azokat hűséggel és becsülettel.

Midőn mégegyszer gratulálok egyhangú megválasztásához, Isten bőséges áldását kérem működésére.

Hosszantartó eljenzés követte a főispán szavait, majd Csörgő Károly dr. alispán mondotta el nagyhatású székfoglaló beszédét:

Mélyen tisztelt vármegyei közgyűlés, méltóságos főispán ur!

Jövő működésemet illetőleg talán nem is szükséges programot adnom, mert hiszen az én életem, az én működésem nyitott könyv mindenki számára, amelyből bárki olvashat s amelyet egy jelmondatban, egy törekvésben lehet összesűríteni: Mennél több jót tenni a vármegye népéért, mennél több jót tenni embertársaimért. Ez az én pályám, az életem célja, ez az én lelki szükségletem, ez az én szívem sugalata s az én tevékenységemnek, az én napi munkámnak, a hivatalos és nem hivatalos órák minden robotjának legelső és legszentebb célja és törekvése. Ez a cél irányítja tetteimet, ez a cél tölti be alispáni működésem minden percét és minden óráját.

Mennél több jót tenni és mennél hűségesebben viselni gondját a törvényhatóság érdekeinek és a lakosság üdvének és javának, ez az alapja minden törekvésemnek, minden intézkedésemnek és minden kezdeményezésnek és ebből a szemszögből intézem és bírálok a vármegye törvényhatóságának, a vármegye közönségének és az egyes embereknek az ügyeit, az igényeit, valamint a vármegyei közélet napirendre kerülő problémáit.

Alispáni működésemben továbbra is szemem előtt fog lebegni — mint irányító fáklya — a nemzetnek, szegény Hazánknek a sorsa és érdeke, szerintem a nemzet érdeke a legnagyobb a legfontosabb, amit az igaz magyar emberek soha szem elől nem téveszthetnek s aminek minden más érdeket ebben a hazában alá kell rendelni. Aki nyitott szemmel néz, sok szomorú dolgot tapasztal ebben az országban és napirenden van az, hogy ellentétek, viszályok keltésével, pártos-



kodásból, osztálygyűleletről, felekezeti türelmetlenségből, vagy más alacsony indulatokból szinte napról-napra vétenek egyesek a haza fogalma ellen és a hazaszeretet érzése ellen, pedig ebben a szétszaggatott, széttépett és vergődő országban nemcsak nagy meg gondolatlanság, hanem nagy lelkiismeretlenség és eltévelyedés kell ahhoz, hogy valaki többre tartsa a saját önző érdekét, mint a nemzetnek és a hazának az ügyét és érdekeit.

En ebből a székben azt hirdetem, hogy minden propagandánál és minden nagyhangú szólamnál többet érne a nemzet jövője érdekében, ha a magyarok összefognának egymásiránti becsüléssel, türelemmel és szeretettel és együttes jóakaratu munkával és egy egységben összeforva segitenék, támogatnák egymást, hogy együtt és összefogva mennél nagyobb erőt tudjon mutatni a nemzet.

Tudom, hogy ez a gondolat csak egy álom, egy ideális elgondolás fantomja, amit megvalósítani alig lehet, mégis én megpróbálom ebben a vármegyében ápolni és gondozni a társadalmi osztályok békéjét, megpróbálom kiküszöbölni a lelkekből az osztályharcot és gyűlölködést, megpróbálom elűzni határainkról a felekezeti viszályt és megpróbálom az emberek lelkébe átültetni azt az altruistikus érzést, hogy egymást segíteni, támogatni kell, a nyomorulton, az inséget szenvedőn könyörölni kell és nem szabad elménni kérges, érzéketlen szívvél az emberek bajai és szenvedése mellett és ami a legfontosabb teljes önmegtagadással és igaz hazaszeretettel kell megtenni mindenkinek mindent, amit a nemzet nagy ügye és életérdeke megkíván.

Biztos vagyok abban, hogy ha az egész országban ez az irányzat és ez a gondolkodás győzedelmeskedne, ez megsokszorozná és megacélozná a magyar nemzet erejét és teljesen elűzné a nemzet pusztulásának és további romlásának a veszélyét és örvényeit.

Egy nagy nemzeti érdek ápolása mellett szeretettel és a legnagyobb gondossággal fogom intézni a vármegye népének és közönségének a saját ügyeit és érdekeit. — A mai nehéz gazdasági helyzetben, amidőn a gazdasági bajok miatt szenved szinte az egész társadalom a legnagyobbtól a legkisebbig, a törvényhatóságnak mindent el kell követni, hogy a népének a bajait és sorsát enyhítse és a rendelkezésre álló eszközökkel igyekezzék a mutatkozó bajokat és fennakadásokat teljes jóakarattal orvosolni s ha lehet kiküszöbölni. — Ez a cél és törekvés vezet a gazda társadalommal szemben, amey a mi népünk legnagyobb kontingensét képezi, ez a cél vezet az iparos és kereskedő társadalommal szemben, amely szintén sokat szenved és nélkülözik a mai gazdasági pangás miatt és ez a cél vezet a munkás társadalommal szemben, amely alig képes a mindennapi kenyeret a család részére biztosítani.

A vármegye mezőgazdasági viszonyait minden eszközzel előbbre vinnünk és támogatnunk kell. E tekintetben fontosnak tartom gazdasági utárlózatunk kiegészítését és annak az utépitési programnak a keresztülvitelét, amit már a vármegye törvényhatósági bizottsága elfogadott és megállapított. Talán alig szükséges ígéretet tennem arra, hogy továbbra is a legnagyobb melegséggel fogom felkarolni hiányos utárlózatunk fejlesztésének az ügyét és arra fogok törekedni, hogy a vármegye gazda közönségét és közlekedő közönségét a fontosabb utvonalon megfelelő és az év minden szakában járható utakhoz hozzájuttassam.

Igyekezni fogok az iparos osztály és a kereskedő osztály érdekeit megvédeni és ezen osztályok helyzetét a lehetőséghez képest javítani és őket a lehető előnyökhöz hozzájuttatni. A közszállítások tekintetében a legszigorubban keresztül fogom vinni azt az elvet, hogy a szállítások előzetes árlejtés és versenytárgyalás útján biztosíttassanak s ennek eredménye alapján az kapja meg a munkát, aki a feltételek szerint kifogástalan és legelőnyösebb ajánlatot tette.

A munkás osztály helyzetét igen súlyosnak itélem, mert a mi

vármegyénkben is nagy számban élnek oly kubikos és mezőgazdasági munkások, akik a változott viszonyok folytán nem tudnak a maguk részére kellő munkaalkalmat és megélhetést biztosítani. A kubikos egyrésze földmunkák hiányában az idén is munka nélkül maradtak, külföldre alig mehetnek, a nagyobb vállalatok és a nagyobb földmunka alkalmak pénz és tőke hiányában bedugultak, úgy hogy ily körülmények között a munkás osztály egyrésze csak tengődik.

En erről a helyről azt a jóakaratu figyelmeztetést intézem a vármegye munkás osztályához, amelynek a képviselői most már itt ülnek a törvényhatósági bizottságban is benn, a kubikos munkások is ragadjanak meg minden munkaalkalmat, ami kínálkozik és vállaljanak oly munkákat is ami talán eltér eddigi foglalkozási körüktől.

Igen nagy súlyt helyezek arra, hogy a munkásosztály el ne távolodjék a nemzeti eszmétől és egy közösségben érezze magát a nemzet egyetemével. Ezért fontosnak tartom hazafias irányban működő munkás alakulatok támogatását és fontosnak tartom, hogy a munkásosztály teljes bizalommal forduljon a közigazgatási hatóságokhoz és e hatóságokban ne ellenségét lássa, hanem barátját és jóakaratu támogatóját. A nemzetellenes és felforgató törekvések ellen soha nem szűnök meg küzdeni és azon törekvésekkel szemben a közrendet és nyugalmat biztosítani.

Alig szükséges hangsúlyoznom, hogy a legnagyobb szeretettel és melegséggel szívemen viselem a tisztviselő társadalom és a közalkalmazottak ügyeit és érdekeit. En is ezen osztályhoz tartozom és jól tudom azt, hogy milyen nehéz a sorsa főként a kisebb tisztviselő és közalkalmazott családoknak. Ezért ezen osztályt védeni és nehéz helyzetük könnyítését és érdekeiket előmozdítani mindenkor legelső kötelességemnek fogom ismerni. A legutóbbi időben ismételt lépések történetek megyei városaink és a járási székhelyek lakbérosztályainak felemelése iránt. Ezután is mindent elfogok követni, hogy a tisztviselő társadalom ezen jogos igénye megnyugtató kielégítést nyerjen.

Az utóbbi években több kérdés merült fel, amelyek a vármegye jelenlegi közigazgatási beosztását érintette. Ezekhez tartoznak azok a kezdeményezések, amelyek egyes községek határainak megváltoztatására és kikere-

Telefon 31.

SÁGHY MIHÁLY UTÓDA

Telefon 31.

**NAGYPÁL MIHÁLY Csongrád, Kossuth u. 17. számú telepén**

I a Hindenburg **DIÓKOKSZ**, legprimább darabos **POROSZ SZÉN**, helyföldi **DARABOS SZÉN** és **BRIKETT**, kovács-szenek nagyban és kicsinyben.

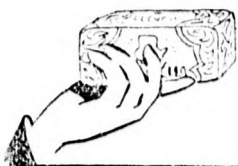
Kívánatra azonnal házhoz szállítva a legolcsóbb áron, kedvező fizetési feltételek mellett kapható.

**SZÁRAZ BÜKKHASÁB TŰZIFA** nagyban és kicsinyben **FŰRÉSZELT** és **APRITOTTAN**. \* Szerszámnak való **GYERTYÁN, KÖRIS** és **SZILFA**.

**KÜHNE mezőgazdasági gépgyár** gépei, vásárhelyi villanyerőre berendezett kocsigyár kocsijai gyári áron, részletfizetésre kaphatók. Szuperfoszfát műtrágya állandóan raktáron. \* \* \*



# "TEÁSKANNA LILA"



Rövid levélben  
dús tartalom,  
Hogy agg légy,  
ezt idd' fiatalon.

## Az erőteljes reggeli-tea

Egy 50-os csomag 1.- pengő  
Egy csésze tea csak kb. 2 fillér.



kitésére irányulnak. E törekvéseket több tekintetben közérdekűnek ítélem és a magam részéről is szükségesnek tartom a községeink közül Derekegyháza és Nagymágocs községek határainak rendezését, továbbá a földbirtokreform végrehajtásával kapcsolatban Csanytelek, Sándorfalva, Algyő és Tápé községek határainak helyesbítését. Szükségesnek tartom továbbá az eddig Kistelekhez tartozó Felsőpusztaszer pusztajogállásának rendezését is. Ezekben a kérdésekben minden tekintetben a közérdek és az illető érdekelt közönség érdeke fog vezetni bennünket a határkiigazítások rendezésénél.

A vármegye közigazgatási beosztásával kapcsolatban merült fel még egy fontos kérdés, amely Szeged város egyes körei részéről indult ki s amelyről ezuttal is nyilatkozni kívánok annál is inkább, mert ez a kérdés Csongrád vármegye törvényhatóságának eminens érdekeibe ütközik.

Kijelentem, hogy mindenkor hűséggel igyekezni fogok a vármegye ősi határait megvédeni és nem fogok hozzájárulni soha ahhoz, hogy bármely idegen közület érdekében Csongrád vármegye területe csorbát és sérelmet szenvedjen.

Törekedni fogok arra is, hogy a kir. tanfelügyelőség székhelye ismét ide helyeztessék, továbbá az államépítési hivatali kirendeltség is a mainál megfelelőbb elhelyezést nyerjen annál is inkább, mert erre a célra a kereskedelmi miniszter jelentékeny állami segítséget helyezett kilátásba.

Még megszeretném említeni a szegényügyet, amire nagy gondot fordítok, mert okvetlen szükségesnek és emberies eljárásnak tartom, hogy a vármegye területén az inséget és nyomort lehetőleg enyhítsük és megszüntessük.

Ezuttal még a legnagyobb elismeréssel kell megemlékezni a vezetésem alatt álló tisztikar működéséről, amelynek egyrészt a mai közgyűlés fogja életfogytiglani érvénnyel eddigi pozícióiba visszaállítani. Csak ennek a tisztikarnak bizalomteljes támogatása és buzgó működése mellett tudtam eddig is megfelelni kötelességemnek és ezen tisztikar támogatását kérem ezután is, mert csak együttes erővel

és vállvetett munkával felelhetünk meg azoknak a várakozásoknak, amiket fűz nemcsak a vármegye közönsége, nemcsak a törvényhozás, hanem az egész magyar nemzet az ujjaalakított és uj köntösbe öltözött új vármegye működéséhez.

Ismételten kérve a törvényhatósági bizottság támogatását és bizalmát, az Isten áldását kérem a vármegye közönségére, a törvényhatósági bizottság működésére és szeretett Hazánkra.

Dr. Csergő Károly beszédét a zugó éljenzés és taps miatt több ízben kénytelen volt megszakítani, melynek csillapultával dr. Szeder Ferenc János a törvényhatóság nevében üdvözölte az ujonnan megválasztott alispánt és Isten áldását kérte munkájára, amelyet eddig a megye javára használt fel.

Ezután megejtették a többi megyei tisztviselők választását. Ugyancsak egyhangulag választotta meg a közgyűlés Kövér Imre dr. vm. főjegyzőt, Borbély Károly dr. árvaszéki elnököt, dr. Vecseri Sándor főügyészt, Fekete László csongrádi, Szőke Sándor Mindszenti, Dósa István dr. dorozsmai főszolgabíró, Dobay Andor vm. másodfőjegyzőt, Panyik Tóth Demeter és Stammer János dr. árvaszéki elnököt, Dósa Endrét, Csőreg Gyula dr. és Keresztes U. Sándor aljegyzőket, Szilárdffy István, Piti István dr., Seres Sámuel és Szendrő Henrik szolgabírákat.

A megválasztott tisztviselők nevében Kövér Imre dr. vm. főjegyző mondott nagyhatású beszédet, majd a főispán a következő tb. kinevezéseket közölte a közgyűléssel:

Alsótakáchi Farkas Béla dr. főispán  
tiszteletbeli főjegyzővé Szőke Sándort, Dobay Andort, Stammer Jánost;  
tiszteletbeli főügyésszé Panyik Tóth Demetert;

tiszteletbeli főorvossá Rimely Dezsőt, Szóbl Lipót, Nagy Miklóst;  
tiszteletbeli főszolgabíróvá Szilárdffy Istvánt, Seress Samut, Pity Istvánt;

tiszteletbeli másodfőjegyzővé Dósa Endrét, Csőreg Gyulát;

tiszteletbeli árvaszéki ülnökké Keresztes N. Sándort, Mátéffy Benjá-

mint;

- Szívbetegnek és érlelmeszedésben szenvedőknek a természetes »Ferenc József« keserűviz használata könnyű és pontos bélműködést biztosít. Klinikai vizsgálatok igazolják, hogy a Ferenc József viz különösen agyvérzésre és gutaütésre hajlamos idősebb embereknek kitűnő szolgálatot tesz. A Ferenc József viz kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

tiszteletbeli szolgabíróvá Kovács Ödönt, Tóth Lászlót;

tiszteletbeli főlevéltárossá Csallány Gábort nevezte ki.

A jegyzőkönyv hitelesítésére a főispán a bizottság vitéztagjait kérte fel.

Az ülés fél egykor végződött.

## Fráter Lóránt magyar nóta estje.

Nagyszerű műelőzetben volt részük mindazoknak, akik múlt hó 28.-án este a Magyar Király szálló nagytermében, Fráter Lóránt hangversenyén megjelentek. A nagy magyar nótaköltő hangversenyén olyan sokat és csodálatosan szépet nyújtott a hallgatónak, hogy annak az estének az impressiói és emlékei még nagyon sokáig fognak élni a hallgatóság lelkében.

A hangversenynek mintegy előszavaként Fráter Lóránt magasszárnyalású beszédében fejtette ki, hogy a mai politikai viszonyok mellett a magyarnak sokkal nagyobb munkát kell kifejezni Hazája érdekében, mint valaha, mert a mai Csonkamagyarország feltámadása csak úgy valósulhat meg, ha minden magyar egész erejével és tehetségével bebizonyítja a külföld előtt is, hogy a magyar tehetséges, életerős és Hazájáért Nagymagyarország feltámasztásáért az utolsó csep véreig, az utolsó lehetéig mindég küzdeni fog. Ez a cél vezette Fráter Lórántot is, amikor kiment Amerikába hangversenyezni és ez a cél vezette őt Csongrádra is, mert a hangverseny bevételét irredenta célekra, erdélyi magyar iskolák támogatására kívánja fordítani.

A nagyhatású beszéde után saját szerzeményű nótáit adta elő, frenetikus siker mellett. Befejezésül a fiatal huszár-főhadnagy korában szerzett egyik legszebb nótájának, a „Száz szál gyertya, száz icce bort“ betyárnótának a keletkezését mondta el lebilincselő közvetlen modorban, majd el is énekelt a hangulatos nótát saját utolérhetetlen művészetű kísérete mellett.

Fráter Lóránt művészetéért hallgatósága nagy elismeréssel adózott, amit szünni nem akaró tapssal juttatott kifejezésre.

Fizessen elő a Csongrádi Ujságra.

**Olcsón vásárolhat Karácsonyra**  
**P. REICH ERZSI női ruhaáruházában**  
**Szeged, Széchenyi tér 17. Kúp Gyula cég helyén.**

## A Keresztény Kisgazda, Földműves és Polgári Párt vasárnap válaszolt a demokraták vádjaira.

**Greskovits József o. gy. képviselő részletes beszámoló beszédének folytatása.**

— Egész sereg bünnel vádol minket az ellenzék. Rátérek ezekre, meg fogom győzni valamennyit, talán lesznek olyanok is, akik megbocsájtják azokat nekünk.

— A legelső bűnünk, hogy állítólag 640.000 pengős adósságot okozott a városnak a Greskovits-rezsim. Ez az adósság az aszfaltozásból és a kövezésből állt elő. Ebből azonban csak annyi a várost terhelő adósság, amennyibe a közterek kövezése került. A várost terhelő továbbá a kövezési költség fele. Ez kb. 200.000 pengőt tesz ki összesen. Ha annakidején a közgyűlés nem járult volna hozzá ahhoz, hogy az aszfaltjárdák költségei a háztulajdonosokat terheljék, hanem felét a város viselje, bizonyára elmaradt volna az aszfaltozás. A közgyűlés határozta el, hogy egyes utcákat aszfaltoztat és a költségeket a háztulajdonosok fizetik épp úgy, mint ahogyan a régi aszfalt árát is a háztulajdonosok fizették. A szabályrendelet szerint, amelyet a közgyűlés elfogadott, meg kellett a városnak az aszfaltot csináltatni minden utcában, ahol a lakosok fele kérte. Az utcában iveket kezdtek hordozni és ahol 50 százaléknál több aláíró volt, megépült az aszfalt. Ezért az előjárás-got nem terhelő bűn, hanem az ivék hordozói. A 18—19 pengős ár pedig a dupla öntések és szegélytéglák árából állt elő. A hiba ismétlem azokban van, akik az iveket hordozták, a sógorom is hibás, úgy hallom ő is hordta az iveket (derűtség) (Sági: erre majd megadom a választ.) A legnagyobb hiba azonban akkor keletkezett, amikor a közgyűlés elé jöttek azzal, hogy a város vegye át az aszfalt-költség felét. Ebből keletkezett a város adóssága.

Részletesen ismertette ezután Greskovits József az aszfaltjárdák-építés történetét és rámutatott arra az igazságtalanságra, hogy a gazdag háztulajdonosok aszfalt-költségeinek felét olyan kisembereknek kelljen fizetniük akiknek házuk sincs e városban. Éppen a szónok javasolta, hogy a város egyéni kérelmek és elbírálás alapján fogja átvállalni az olyanok járdá-költségét, akiknél ez méltányos. Erre az ellenzék azzal állt elő, hogy protekciós alapon bírálták volna el a kéréseket. Mindenesetre csak a kisemberek aszfaltját fizette volna a város, de nem fizette volna ki Pirocska János, Sági János, Surányi István, Lukacsovits Ernő, Greskovits István helyett az aszfaltot. (Helyeslés.) Ezt a javaslatot az ellenpárt szavazta le és így

*éppen azok okozták a város eladósítását, akik „igazságot” hirdetnek.*

— Másik bűnünk a hajóhid. Hibák, szabálytalanságok kétségtelenül történtek. De lehet ezért az Egységspárt felelős? Minden gazdaemberrel megtörténhet, hogy leghízelgőbb emberének lopásaira csak évek múltán jön rá. A gazdát kell ezért becsukni?

A teési bérlet miatti támadásokra reflektálva, rámutat, hogy a közgyűlés ítélte oda

a jelenlegi bérlőnek a bérletet, bár 25 mm.-val kevesebbet ígért, mint a másik pályázó, de így látta a képviselőtestület jobb kezében a bérletet.

Az ellenzék vádjainak konkrét tényekkel és tárgyilagos érvekkel történt visszautasítása után Greskovics József a támadott „rezsim” tíz évi munkájának eredményeit ismertette. A Schandl-korszakot megelőző rezsim 40 évig uralkodott és semmi eredményt nem tudott felmutatni.

**Ezzel szemben a Schandl-korszak alatt szerezte a város Fehértót, Magyar-teést, amelyet — 500 holdat — 70 hold földért kapott a város, kifizette a birtokon volt épületeket, megvette a volt fürdőépületet, a Serházépületet, 4 tanyai iskola épült, megépült a Téli Gazdasági iskola, életképes reálgimnáziuma van a városnak. Tessék ezeket egybevetni az állítólagos hibákkal, bűnökkel.**

— Rátérek az ellenpárt hibájának ismertetésére — folytatta Greskovits József rendkívül érdekes és nagyhatású beszédét. — Mert az ellenzék már legelső szereplésével súlyos hibát követett el. A vármegye szervezete tudvalevően a törvény értelmében úgy alakult meg, hogy a közgyűlés alakította meg az u. n. kisgyűlést, amely tíz éven át intézi a vármegye legfontosabb ügyeit. A közgyűlés, illetve törvényhatósági bizottság csak a kisgyűlést ellenőrzi. A kisgyűlésbe tehát olyanokat kellett megválasztani, akik a legmegfelelőbbek. Rá kell már most mutatnom arra, hogyan viselkedett a nemrég fajvédő, keresztény programmal, most pedig demokratá jelszóval szereplő párt; rá kell világítanom arra, hogy a nagyszájú keresztény nemzeti eszmét, zsidó gyűlöletet hirdető párt hogyan, kikkel indult harcba a kisgyűlés megválasztásakor. (Az ellenzék egyre erősebben igyekszik a beszéd eme részénél a szónokot zavarni, aki azonban emelkedett hangon folytatja.)

*A kisgyűlés előtt fölkertem — Major István a tanum rá! — Sági Jánost és megmondtam neki: „Bekerültetek a megyére, Csongrád érdeke tehát az, hogy összefogjunk! Ti ellenzékiek vagyok ugyan, de a törvényhatósági bizottságban oly kevesek vagyunk csongrádiak, hogy csak teljes összetartással állhatjuk meg a helyünket.” Erre azt felelte Sági: „Nem lehet magukkal összefogni.” Megkérdeztem még Sági: „Inkább ösz-*

### „Építési és tervezési munkákban

feltétlenül forduljon irodámhoz ajánlat-tételre.

**Izlés, csínosság, szépség praktikus olcsó megoldással a környék legszebb épületét fogja kapni.**

**«Építetők tanácsadója»** című könyvemet P 5.— utánvét mellett bárkinek megküldöm.

**Építési kölcsönöket szerzek.**

**Ertl Viktor** építész-mérnök  
Budapest, Erzsébet körút 2. II. 16.“

szetartasz a vörös kalapácsos emberrel? Nem akarok senkit sem megbántani, mindenki meggyőződését tiszteletben tartom, éppen csak azt furcsállottam, hogy a „fajvédők” összeálljanak a szociáldemokraták képviselőjével, — erre Sági azt vágta oda: „Inkább azzal fogunk össze, mint magukkal, a bünpartolókkal!” Így volt-e? — kérdezte a szónok az eddig állandóan közbeszólló ellenzékétől, amely néma hallgatással felelt a képviselő megcáfolhatatlan leleplezésére.

— Erre az ellenzék új listát állított össze, egyet adott nekem is, hogy szavazzak vele, de én megmondtam, hogy majd csak szavalni fogok innen a köről. A listán a csongrádi „fajvédők” mellett több olyan egyén is szerepel, akik ellen nemrég még védelmi harcot hirdettek, azaz zsidókkal és volt direktórium tag is szerepelt a listán. (Derűtség, nagy zaj.) Mégis azt hirdeti az ellenzék, hogy tetteiben nem az érvényesülési vágy vezérli. Holott ez a kis cédula bizonyítja, hogy a kisgyűlésbe való bekerülés érdekében összefogtak volt ellenfeleikkel. Az annyira hirdetett zsidógyűlölet, keresztény nemzeti eszme így fest, mihelyt át lépnek a Tisza tulsó oldalára. Pedig mi felkértük őket arra, hogy Csongrádiakat iparkodjunk behozni, volt Csongrádról a hivatalos listán zsidó jelölt is, Vida Sándor ur személyében, inkább azt hozták volna be, ne szentesi zsidókat és direktórium tagot vettek volna fel listájukra, hogy azokat próbálják bejuttatni a hivatalos lista csongrádi jelöltjei helyett.

(Az ellenzék zajongással iparkodott a szónokot beszéde folytatásában zavarni, úgy, hogy csak a rendőrszt erélyes fellépésére állt helyre a csend.) Szembeállítja ezután a szónok a hivatalos lista jelöltjeit azokkal, akiket helyettük az ellenzék a kisgyűlésbe akart hozni.

— Nem azt akarom mondani — folytatta ezután, — hogy az ellenzék ne jusson be a közgyűlésbe, de minden csongrádi polgár figyelmét felhívom rá, hogy szavazata leadásakor ezeket az igazságokat is vegye figyelembe.

# PHILIPS

hálózati és telepes rádió készülékek, anódpótlók, hangszórók, kistöltők 18 havi részletfizetésre kaphatók

**Régner gépraktárban Szentháromság-tér** (Magyar Király szálló épülete)

Hibás rádiók díjtalan felülvizsgálása, accumulatorok és fejhallgatók szakszerű javítása.

— Azt is mondta az ellenzék, hogy vaj van a fejünkön és azért nem mertünk a multkor sem népgyűlést tartani. Ez az én hibám volt, mert én mondtam, hogy felesleges népgyűlést tartanunk. De viszont sem én, sem pártunk nem zavarta meg az ellenzék népgyűlését, az ellenzék azonban amikor mi felállunk a nép elé, zajongással, lármával iparkodik szavaink elmondását megakadályozni. *Mi tiszteletben tartjuk a mások elveit, nem zavarunk, nem sértegetünk senkit, Csongrád érdekeit tartjuk szem előtt. Arra kérek mindenkit, ne hallgasson a kortesekre, hanem szavazzon saját akaratából, saját lelkiismerete szerint.* A multkori szavazás során egyesek odaadták szavazólapjaikat és a kortesek akaratára szavaztak. A választás titkos lesz.

Ismételten hangsúlyozza, hogy a Keresztény Kisgazda, Földműves és Polgári Párt minden társadalmi réteg számára képviselőt akar biztosítani a képviselőtestületben és

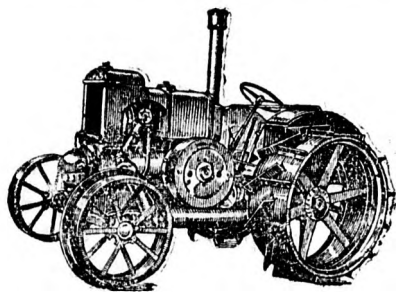
kéri a szavazókat, hogy arra méltó, komoly elemeket, ne pedig szélsőséges eszmék hirdetőit juttassa szavazataival a képviselőtestületbe.

Greskovits József valóban nagy koncepciójú és mindvégig tárgyilagos és nyugodt, meggyőző erejű beszédét nagy tetszéssel fogadta a hallgatóság.

Ezután Surányi István szólalt fel. Beszédje során hangsúlyozta, hogy sem őt, sem az egységspárt tagjait nem vezérlik egyéni ambíciók, kifejtette, hogy az Egységspárt nem Csemegi-ellenes, majd rátért a Schandl-korszak eredményeinek méltatására. Hivatkozik a reál gimnáziumra, a kecskeméti utszakasz megépítésére, a Tisza gát teljes kiépítésére és főleg arra, hogy

**a Schandl-korszak eszközölte ki az érdekeltség terheinek 25 százalékos csökkentését.**

Az ellenzék csak gyalázkodik, de hallga



## H-S-C-S egyhengeres 28 HP nyersolajtraktor

jelentí:

**a legolcsóbb üzemet,  
a legegyszerűbb kezelést,  
a legnagyobb tartósságot,  
a feltétlen üzembiztonságot,  
a legkisebb alkatrészfogyasztást.**

A m. kir. Földmívelésügyi Minisztérium 88500/1929. sz. rendelete szerint e traktor vásárlásánál 200 kat. holdon aluli gazdák **15% állami hozzájárulást** kapnak s így e traktort rendkívül olcsón vásárolhatják meg.

Tekintse meg a környéken dolgozó gépeinket!

Mindennemü felvilágosítással készséggel szolgál:

**Hofherr-Srantz-Clayton-Schuttleworth**

Magyar Gépgyári Művek R. T.

Fiókja:

**BÉKÉSCSABA, Andrassy ut 25. Tel.: 51.**

## Kereteztesse ÉPEIT Kizárólag

védjegyes **HOFFMANN**  
kerettel. **Követelje**  
**üvegesénél, keretez-**  
**tezőjénél a véd-**  
**jegyes Hoffmann**  
keretet. \*\*\*

azokról az eredményekről, amelyek előnyeit az egész város minden polgára élvezi.

Surányi lendületes beszéde után Busa Imre köszönte meg a közben eleredt eső ellenére is kitartó hallgatóság türelmét és a népgyűlést berekesztette.

\*

Értesülésünk szerint a gyűlés megzavarói közül a rendőrség sok egyént igazoltatott és előállított. Ellenük megindult az eljárás. Nyomozás indult a falak bemocskolójának kiderítésére is.

### Meghívó.

A csongrádi bukrosi legeltetési társulat f. évi december hó 10.-én d. e. 9 órai kezdettel a csongrádi (Uri utcai) Polgári Kör nagytermében

### rendes közgyűlést

tart, — melyen tekintet nélkül a megjelent tagok számára, miután az másodízben hivatik össze, jogérvényes határozatokat fog hozni — melyre a birtokosokat tisztelettel meghívja  
Csongrád, 1929. december 4.

az elnökség nevében:  
**Szabó István** s. k.  
társ. elnök.

### Tárgysorozat:

1. Gazda beszámoló jelentése.
2. Az 1930. évi költségvetés tárgyalása.
3. Vármegyei Alispán ur 6834/alisp. 1929. számú leirata az 1922., 1923., 1924. és 1925. évi számadások jóváhagyásáról.
4. Ugyanannak 10316/alisp. 1927. sz. leirata az 1926. évi zárszámadások jóváhagyásáról.
5. Ugyanannak 9445/alisp. 1928. számú leirata az 1927. évi zárszámadások jóváhagyásáról.
6. A bika gondozásával kötött egyezség bemutatása.
7. Esetleges indítványok és kérelmek tárgyalása.

**Figyelmeztetés.** A közgyűlésen csakis bukrosi birtokos vehet részt, akik magukat meghatalmazással kívánják képviseltetni, úgy a hatóság előtt láttamozott meghatalmazásukat a közgyűlést megelőzően legalább 24 órával a társulati elnöknel bemutatni kötelesek.

### Az Uránia Mozcószínházban

December 7.-én, **szombaton** délután 6 és este fél 9 órakor, 8.-án, **vasárnap** délután 4, 6 és este fél 9 órakor **mérsékeltlen felemelt helyárakkal** bemutatásra kerül:

**LUJZA KIRÁLYNŐ.**

December 11.-én, szerdán az Uránia Mozcószínház tatarozása miatt **nem tart előadást.**

### Börkabátok festése, javítása

minden színben vízhatlan festékekkel három nap alatt készül 20 pengőért, kisebb javítások díjtalanul, új bőrruhákról bőrmintát és árajánlatot válaszbélyeg ellenében. 20-3 **CSORDÁS Bőrruhagyár SZEGED.**

## A Katholikus Jótékony Nőegylet első kulturdelutánja ma, vasárnap lesz, a polg. fiúiskola tornatermében d. u. 5 órai kezdettel.

### IDŐSZERŰ KÉRDÉSEK.

#### Jobbra-e, vagy balra?

Ezen a két szón fordul meg Csongrád jövőbeli fejlődése s e két szó fölött kell hamarosan döntenünk. E két szó sokat jelent. Hatását érezni fogja Csongrád minden lakója, szegény és gazdag, tanult és tanulatlan, öreg és ifjú. A megértés nem áll elő a döntés pillanatában. Ilyet állítani nevetség volna! A megértés hatása évek, sőt lehet, hogy évtizedek múlva mutatkozik. A választáskor közügyi tekintetben a szeptemberi magvetés ideje mutatkozik. Aki sovány és rosszul munkált földbe ocsut vet, bő termést még kedvező időjárás esetén sem várhat. Mi lesz vetésével akkor, ha száraz ősz, kemény tél, esőtlen május és júniusi jég háborgatja?

1918.-iki októberi őszi rózsás forradalom kitörése előtt, a naivak és tudatlanok még hihettek a baloldali jelszavakban. Felültették a konzervatív rétegeket az egyházat és világi hatóságokat gonyolónak.

1918./19. eléggé kemény lecke volt! „A nem akarok katonát látni” jelszó szétzillesztette a 4 és fél éven át dicsőséggel küzdő s az ország határainak megvédelmezésére alkalmas hadsereget. Szent István koronája területének kétharmad részét és több mint 12 millió magyar állampolgárt, rengeteg nemzeti vagyont ellenállás nélkül szolgáltatott át a cseh zsebráknak, bocskoros oláhoknak és szerb maratócoknak. Bent az országban felfüggesztettek minden jogot és szabadságot! Az igaz, hogy az adót is eltörölték, de minden adófizető térden állva imádkozott, még Csongrádon is, hogy jöjjön el újból az adófizetés kora!

A baloldali végső eredmény láttára meghökkentek a jelszavakkal könnyen dobálódzó, a nem gondolkozók s a tömegszuggeráció könnyű áldozatai.

Mohi, Mohács után a harmadik legnagyobb, legsúlyosabb nemzeti nagy csapást végső eredményében még sem a nagy, vagy kisantant, hanem a baloldal törekvéseinek való behódolás mérte ránk. Trianon csak azt szankcionálta, amit baloldali politikusaink előkészítettek és a baloldalnak bedült tömeghangulat lehetővé tett, a „befejezett tény elé való állítással.” Mohácsi vész korában élő romloit nemesség bűnét kiegyenlíti, hogyha élni nem is, de halni tudtak a magyar hazáért. A XX-ik század baloldali férfiai sem élni, sem halni nem tudtak. Vakságuk, együgyűségük és butaságokban csak egyet értek el: Ezeréves hazánk szétdarabolását, 20 milliós birodalomnak 8 millióra való leolvasztását, 4 millió magyarnak idegen rabigába való hajtását s a legtökéletesebb földrajzi és gazdasági egységnek szétbontását, 3 millió koldus megteremtését, az inség és nyomor elképzelhetetlen előidézését. A jobboldalról való eltérés, a baloldal szepen hangzó frázisainak történt behódolás bódulatát nyögjük nem csak mi, a mai nemzedék, de nyögni fogják fiaink is. A jobboldal nem csak mi értünk, vagy fiaink, de unokáink és ükunokáink szebb és boldogabb jövőjéért is harcol. A baloldal vakságában nem veszi észre, hogy még azok jövőjét is keservessé fogja

tenni! Mikor egy nép vakon és gondolkodás nélkül, pusztán szép jelszavakat követve rohan: a keresett szabadság és jobblét helyett könnyen fulhat szolgátság és jóval nagyobb nyomorúságba.

A jobboldali politika irányelveit gyakorlatilag és elméletileg Csongrád népének a Schandl-korszak mutatta meg. Mikor hazánk Mohi, Mohács mellett a legtövisesebb országutat járta: Csongrád akkor is tudott teremteni, alkotni, fejlődni és példát mutatni.

Baloldali alapon maradván, a Schandl-korszak áldáshozó, jobboldali tevékenysége nélkül: hasonlító, vagy jóval nagyobb ármentesítési díjat fizetne, még most is fenyegetné Csongrádot, mint 1919-ben az árvíz veszedelme. Reményünk sem volna, hogy főgimnáziumunk legyen s ennek révén Csongrád népéből vezetőséget neveljünk Csongrádnak. Nem volna téli gazdasági iskola, s nem remélhetnénk, hogy Csongrád mezőgazdasági kulturája a megye területén, a Duna és Tisza közén a vezetőhelyek közé emelkedjék. Nem volna meg Csongrádon a 8 osztályú népiskola az egész vármegyét Szeged és Hódmezővásárhelyt is megelőzve. Gróf Széchenyi István két sarkalatos elve: „a közértelemesség és a társulás” megvalósításával, nem vághattunk volna elébe Szenteknek és az egész vármegye területének, ha nincs a Schandl-korszak enyhe tavaszi szellője.

Hogy Csongrádot a terménykereskedelem terén a Schandl-korszak tette Kiskunfélegyháza és Szentessel egyenrangúvá, sőt azokat felülmulóvá: senki nem tagadhatja.

A Schandl-korszak kétszeresítette meg Csongrád földbirtokát. Kifizette az 1011-ben felvett 300 ezer aranykorona adósságát nem papír, de aranykorona értékben, készpénzen vásárolta meg a fürdőépületet.

Hogy Csongrád ezenkívül még sok mindenben mehetett volna előre, ha a szélsőséges izgatóság és kigyósimaságú bizonyos belső jellegű intrika közbe nem jő: a beavatottak jól tudják.

De mit tett Csongrádért a baloldal? Semmit!

Ha eltitkoltam, hallgattam és nem panaszkodtam is, bizonyítani tudom arra hivatott bizottság előtt, hogy a két forradalom nekem aránylag több kár okozott, mint Csongrádon bármely egyednek s e károkkért én soha kárpótlást nem kerestem, nem kértem. Zugolódásra, ha nem látánám a bajok okait és a lehetőségeket, nekem is volna okom.

De hazám, városunk és magyar fajom érdeke előtt eltörpül az én semmiségem, el kell törpülnie a másénak is!

Csak egy szó lehetséges: Mentsük az utódokat!

E mentést pedig nem a szép frázisok, a baloldal frázisaiba kapaszkodó demagóg jelszavak, az egyházi, világi vezetők és konstruktív társadalmi osztályok sárbatiprása; de a nemzeti összetartás, az egyedekben rejlő szellemi és fizikai képességek kifejtése, a béke, a nyugalom és rend fentartása hozzák. Kimondhatom, hogy a jobboldal alkot, a a baloldal rombol. Jobboldal a jólét; a baloldal a még nagyobb nyomor előkészítője.

Kiss József.

### HIREK.

— **Horthy Miklós névünnepe.** Pénteken, f. hó 6.-án ünnepelte az ország nagybányái vitéz Horthy Miklós kormányzó névünnepe. A névnap előestéjén az egyetemi ifjuság fáklyámenetet rendezett a Kormányzó tiszteletére, f. hó 6.-án pedig az ország minden részében ünnepi istentiszteleteken vettek részt a hivatalok, intézmények testületei és iskolák tanulói, hogy buzgó imáikkal kérjék az ország újraépítésén fáradozó Kormányzó és családja részére az Isten áldását.

— **Halálozás.** Kovács Sándor igazgató-tanító felesége hosszas betegség után f. hó 4.-én délután elhunyt. Temetése általános részvét mellett f. hó 6.-án d. e. 10 órakor volt s azon a kiterjedt rokonságon és a család tisztelőin kívül testületileg vett részt a város tanyestülete.

— **Ügyvédi iroda megnyitás.** Domokos István kir. járásbírósi elnök nyugalmába vonulván, a szegedi ügyvédi kamaránál magát az ügyvédek névjegyzékébe felvettette s irodáját Árpád utca (Herke-város) 6/b. szám alatti lakásban nyitotta meg.

— **Hitelkrízis és kritikus hírei.** Mióta a Nemzeti Bank beszüntette az autováltók leszámítolását, alig egy-két cég tudja vevőinek azon olcsó és kedvező részletfizetést biztosítani, melyet eddig nyújtott. A Mercedes-Benz automobil Rt. azonban, mely erős külföldi bankösszeköttetéseire támaszkodhatik, ugyanolyan kedvező hitel feltételeket nyújt vevőinek, mint eddig, amit manapság alig egy-két autovállalat tud nyújtani.

— **»Nekem nincs szerencsém»** mondja sok ember meggyőződés nélkül, mert szerencsét még nem próbálta ki. Itt az alkalom! Kevés pénzzel, szerencsés esetben 30.000 pengőt nyerhet. Még ma siessen és vegyen jótékony célú államsorsjegyet, egész 3.— pengő, fél 1.50 pengő. Huzást december 21.-én feltétlenül megtartják s Önből egy csapásra gazdag ember lehet.

— **Világűrre** csak igazán jó gyártmányok tehetnek szert. Aspirin-tabletták az eredeti „Bayer” csomagolásban imár 33 év óta a gyógyszerkincshez tartoznak és — amint számtalan szakvélemény igazolja — a világ összes országaiban általános kedveltségnek örvendenek. Biztos és ártalmatlan szer az oly gyakran fellépő hűléses betegségek, az azokkal együtt járó kellemetlen mellékhatások és sokszor súlyos következményei ellen való védekezésre.

## Írógépgyár

solvens vidéki cégekkel keres összeköttetést, új típusu, tiszta acélból készült, hordozható formájú, de standard írógép erősségével épült **3. számú Merz írógép** egyedárusítására. Organizátor: Lukács Rezső, Budapest, V. Bálvány utca 26.

## Karácsonyi ajándékok!

Disztárgyak, evőkészletek, dohányzó-, likőröskészletek, cigaretta szelencék, retikulók stb. ezüstből nagy választékban kaphatók. Továbbá arany férfi és női karórák, karperecek, broszok, arany, ezüst láncok, kézelőgombok, gyűrűk, fülbevalók, fali-, vekkerórák, zsebórák,

leányok-fiúk részére, s minden más ékszer a **KARÁCSONYI IDŐSZAKBAN MÉLYEN LE-SZÁLLÍTOTT ÁRON SZEREZHETŐ BE.**

Jegygyűrűk olcsón! Minden tárgyért felelősség!

Javítások gyorsan, olcsón, pontosan eszközöltetnek.

**Kammerer Dezső**  
órák és ékszerész, (TEMPLOM MELLETT)



**- Helyesen cselekszik,** ha varrógép-, tű-, olaj- és fonalszükségletét nálunk fedezi. *Singer* varrógépalkatrészek elismerően a legjobbak! *Singer* varrógép fióküzlet Csongrád, Kossuth u. 4 sz.

**TÉLI MENETREND**

|                    |                   |                  |                   |                   |                   |
|--------------------|-------------------|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Csongrádról ind.   | 6 <sup>44</sup>   | 11 <sup>04</sup> | 15 <sup>30</sup>  | 19 <sup>26</sup>  | 12 <sup>5</sup>   |
| Kkfélegyháza ér.   | 7 <sup>20</sup>   | 11 <sup>40</sup> | 16 <sup>06</sup>  | 20 <sup>02</sup>  | 20 <sup>1</sup>   |
| Kkfélegyháza ind.  | 7 <sup>28*</sup>  | 12 <sup>15</sup> | 16 <sup>34*</sup> | 16 <sup>43</sup>  | 20 <sup>27*</sup> |
| Budapestre ér.     | 9 <sup>10*</sup>  | 17 <sup>33</sup> | 18 <sup>50*</sup> | 20 <sup>50</sup>  | 22 <sup>38*</sup> |
| Budapestre ér.     | 9 <sup>10*</sup>  | 17 <sup>33</sup> | 18 <sup>50*</sup> | 20 <sup>50</sup>  | 22 <sup>38*</sup> |
| Kkfélegyházáról i. | 9 <sup>33*</sup>  | 9 <sup>44</sup>  | 12 <sup>04</sup>  | 16 <sup>33*</sup> | 16 <sup>50</sup>  |
| Szegedre é.        | 10 <sup>32*</sup> | 11 <sup>41</sup> | 13 <sup>48</sup>  | 17 <sup>32*</sup> | 18 <sup>49</sup>  |
| Budapest i.        | 23 <sup>00</sup>  | 8 <sup>10</sup>  | 14 <sup>20*</sup> | 18 <sup>15*</sup> | 20 <sup>23</sup>  |
| Kkfélegyháza é.    | 2 <sup>11</sup>   | 11 <sup>51</sup> | 16 <sup>32*</sup> | 20 <sup>20*</sup> | 22 <sup>37</sup>  |
| Szegedről i.       | 23 <sup>55</sup>  | 5 <sup>33</sup>  | 6 <sup>28*</sup>  | 14 <sup>16</sup>  | 15 <sup>33*</sup> |
| Kkfélegyháza é.    | 1 <sup>50</sup>   | 7 <sup>10</sup>  | 7 <sup>26*</sup>  | 16 <sup>20</sup>  | 16 <sup>30*</sup> |
| Kkfélegyházáról i. | 3 <sup>51</sup>   | 7 <sup>31</sup>  | 12 <sup>10</sup>  | 16 <sup>28</sup>  | 20 <sup>24*</sup> |
| Csongrádra é.      | 4 <sup>25</sup>   | 8 <sup>06</sup>  | 12 <sup>45</sup>  | 17 <sup>13</sup>  | 21 <sup>10</sup>  |
| Csongrádról i.     | 4 <sup>28</sup>   | 8 <sup>07</sup>  | 12 <sup>47</sup>  | 17 <sup>14</sup>  | 21 <sup>13</sup>  |
| Szentesre é.       | 4 <sup>49</sup>   | 8 <sup>25</sup>  | 13 <sup>08</sup>  | 17 <sup>33</sup>  | 21 <sup>32</sup>  |
| Szentesről i.      | 5 <sup>19</sup>   | 9 <sup>00</sup>  | 13 <sup>24</sup>  | 17 <sup>45</sup>  | 21 <sup>32</sup>  |
| Hmvhelyre é.       | 6 <sup>15</sup>   | 9 <sup>56</sup>  | 14 <sup>18</sup>  | 18 <sup>11</sup>  | 21 <sup>32</sup>  |
| Hmvhelyről i.      | 6 <sup>36</sup>   | 12 <sup>10</sup> | 14 <sup>19</sup>  | 19 <sup>06</sup>  | 21 <sup>32</sup>  |
| Szegedre é.        | 7 <sup>18</sup>   | 13 <sup>34</sup> | 15 <sup>12</sup>  | 20 <sup>19</sup>  | 21 <sup>32</sup>  |
| Szegedről i.       | 4 <sup>06</sup>   | 10 <sup>10</sup> | 14 <sup>06</sup>  | 18 <sup>08</sup>  | 21 <sup>32</sup>  |
| Hmvhelyre é.       | 5 <sup>11</sup>   | 11 <sup>35</sup> | 15 <sup>18</sup>  | 19 <sup>05</sup>  | 21 <sup>32</sup>  |
| Hmvhelyről i.      | 6 <sup>31</sup>   | 12 <sup>00</sup> | 16 <sup>06</sup>  | 19 <sup>29</sup>  | 21 <sup>32</sup>  |
| Szentesre é.       | 7 <sup>26</sup>   | 12 <sup>56</sup> | 16 <sup>56</sup>  | 20 <sup>17</sup>  | 21 <sup>32</sup>  |
| Szentesről i.      | 6 <sup>22</sup>   | 10 <sup>42</sup> | 15 <sup>08</sup>  | 19 <sup>04</sup>  | 21 <sup>32</sup>  |
| Csongrádra é.      | 6 <sup>12</sup>   | 11 <sup>02</sup> | 15 <sup>28</sup>  | 19 <sup>24</sup>  | 21 <sup>32</sup>  |

\*) Gyorsvonat.

*Felhívjuk olvasóink figyelmét arra a körülményre, hogy a csongrádi pályaudvaron a jegyek kiszolgáltatását a motoros beérkezési ideje előtt 5 perccel beszüntetik. Aki tehát nem vállalja meg jegyét 5 perccel a motoros beérkezése előtt, az dupla tarifát tartozik fizetni a vasúti üzletszabályzat értelmében.*

**Hirdetmény.**

Közhírré teszem, hogy Csongrád megyei városban a vármegye alispánjának 9135/1929. rendelkezése folytán a városi képviselőtestületi tagok választása

**1929. évi december hó 15-én** fog megtartatni.

A választás kerületenkint, a szavazás pedig az országgyűlési képviselőválasztásokra megállapított szavazóköri körben történik.

Az első választókerület, mely az I. II. és V. szavazókört foglalja magába 14 rendes és 7 póttagot választ.

Az I. szavazókörhöz tartoznak: Bokros-part, Ékköz, Ék, Gyik utca, Iskola-köz, Kigyó, Öregvár, Pálffy, Petőfi utcák, Szent Rókus tér, Várköz, Mentettrét és 1-200 számú tanyák.

Szavazóhelyiség: Belvárosi iskola.

A II. szavazókörhöz tartoznak: Gróf Andrassy, gróf Apponyi utcák, Bökény, Csemegi Károly, Fövény, Galamb, Halpiac utcák, Hunyadi tér, Iskola, Jókai, Justh utcák, Károly köz, Kossuth Ferenc utcai 1-4, 6, 8, 10 házszámok, Kossuth Lajos tér, Könyök utca, Ordódy rakpart, Réti János utca, Szentháromság tér, Szentgyörgy utca, Szivák tér, Szük, Templom, Uri és Zöldkert utcák.

Szavazóhelyiség: Polgári fiúiskola.

Az V. szavazókörhöz tartoznak: Alma, Attila, Batthányi, Báthori, Bercsényi, Bethlen, Bocskai, Csáky, Cicatricis utcák, Széchenyi ut, Széchenyi, Egyetértés, Fohász utcák, Gyójai sziget, Hold, István, József, József, Kazinczy, Kert, Mátyás király, Munkácsi utcák, Nagyrét, nap, Összetartás, Pázmány, Perczel, Széchy Mária, Szőlőhegyi utcák, Tanya 651-től 773 számig, Tompa, Thököly, Ujhelyi utcák, Ujtelepen a Rakodókertről a Tiszáig, Verbőczy és Zsilip utcák.

Szavazóhelyiség: Piroskavárosi iskola.

A második választókerület, mely a III. VII. és VIII. szavazókört foglalja magában, 10 rendes és 5 póttagot választ.

A III. szavazókörhöz tartoznak: Alsó-rakodóker, Árpád, Árviz, Deák Ferenc, Dob utcák, Dohány beváltó iskola környéke, Dohányosor, Erzsébet utca, Faiskola, Heringer

telep, Járványkórház, Kereszt, Lapát utcák, Mámairét, Nagymező utca, Putri, Rákóczi, Sip, Szentesi utcák, Tanya 1397-től 1735 számig, Téglagyár, Vasuti állomás, Vasut utca, Vályogos telep, Városfejlesztő telep, Városi menház, Vásártér, Vásár, Vég, Zrinyi utcák.

Szavazóhelyiség: Polgári leányiskola. A VIII. szavazókörhöz tartozik: Tanya 774-től 933. számig.

Szavazóhelyiség: Szent László iskola. A VIII. szavazókörhöz tartozik: Tanya 201-től 520 számig.

Szavazóhelyiség: Maszlagalmi iskola. A harmadik választókerület, amely a IV. és VI. szavazókört foglalja magában, 10 rendes és 5 póttagot választ.

A IV. szavazókörhöz tartoznak: Arany János, Barátság, Ferencz József utcák, Félegyházi ut és Rakodókertről újtelep, Gózhajó, Hosszu, Jegenye, Kétágu utcák, Kossuth Ferenc, utca 5 és 12 számtól végig, Liliom, Nyilt, Pacsirta, Part utcák, Rapaics rakpart, Sugár, Szép utcák, Tanya 521-től 650 számig, Új, Villám és Zsinór utcák.

Szavazóhelyiség: Kossuth utcai ovoda. A VI. szavazókörhöz tartozik: Tanya 934-től 1396 számig.

Szavazóhelyiség: Bokrosparti iskola.

A választás szavazólapok útján történik, melyek a választás napján délelőtt 9 órától délután 4 óráig nyújthatók be a fentebb megjelölt szavazó helyiségekben. E határidőn túl szavazólapok nem fogadhatók el.

A szavazólapokon a rendes és póttagok külön megjelölendők.

A választás megkezdésekor a választók minden szavazóköri körben 4 bizalmi férfit jelölhetnek ki maguk közül.

Választójogot csak személyesen lehet gyakorolni.

Szentes, 1929. évi november 28.

Dr. Borbély Károly választási elnök.

Csongrád megyei város polgármesterétől.

**Hirdetmény.**

Értesítem a lótenyésztő gazdákat, hogy a méntelep vezetőséggel több tenyésztő kívánságára póttájtá párosítás megtartásában állapodtam meg és a méntelep vezetőség azt 1929. december hó 13.-án délelőtt 9 órakor a városi háza gazdasági udvarában tartja meg. A párosított kancák fedezetési díja a jövőben 5 pengő lesz.

A régi tájtájtából származott és lebélyezett csikók fedezetési díja 1 P 50 fillérben lesz megállapítva.

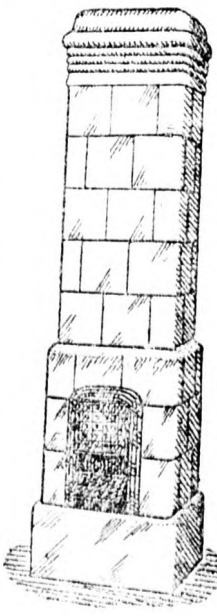
A tulajdonosok minden párosításra szánt ló után 3 P-öt fizetnek bemutatáskor melyből 2 P a legközelebbi fedezetési díjba be lesz számítva.

Magam részéről is felhívom a lótartró gazdákat figyelmét a párosításból származó előnyökre és kérem, hogy a megfelelő kancákat a pótpárosításra minél nagyobb számban vezessék elő.

Csongrád, 1929. évi nov. hó 19.

Polgármester helyett:

Greskovics gazd. tanácsnok.



**Saját gyártmányu legjobb minőségű**

**CSERÉPKÁLYHA,**

**kandalló, felszerelve, jótállással**

**Hatvani János** cserépkályha készítő és agyagipari telepen

**Csongrád, Kereszt u. 6. (Saját ház.)**

Telefonszám: 60.

**Az 1929. évi szentesi kiállításon nagy ezüst éremmel kitüntetve.**

**Pontos kiszolgálás.**



**Cimre tessék ügyelni.**



**TRETORN**

**HÓCIPÓ**

**világhírű**

5v2

**Budapesti rádióműsor:**

**Dec. 8. vasárnap.**

9. Hírek, kozmetika. — 10. Református istentisztelet. — 11.15 Az Operaház zenekarából alakult Filharmóniai Társaság dec. 9-iki főpróbája. — Utána Időjelzés, időjárás. — 3.30 Keller Oszkár dr. gazd. akad. tanár: A halpusztító emlősök és irtásuk. — 4. Rádió Szabadegyetem. 1. Régi magyar dalok. Előadja Molnár Imre dr. 2. Szőlőssy Alfréd dr. min. titkár: A falu és a közlekedés új rendje. 3. Régi magyar dalok. — Utána időjelzés, időjárás, sporteredm. — 5.15 Székesfővárosi Zenekar hangv. — 7. Sport- és ügetőversenyeredm. — 7.10 Vigjáték a Studióban. „A fogadósné.” 3 felv. — 8.40 Róbert Emmi, a weni állami Operaház v. koloratur énekesnőjének hangv. — 9.20 Pontos idő, időjárás. — Majd Az 1. hgye. zenekarának hangv. — Utána cigányzene.

**Rendszeres hétköznapi leadások:**

9.30 hírek. 12.00 déli harangszó, időjárás-, vízállásjelentés, hírek. 1.00 időjelzés, időjárás-, vízállásjelentés. 2.30 hírek, élelmiszerárak. 3.00 piaci árak, 4.45 időjelzés, időjárás-, vízállásjelentés, hírek.

**Dec. 9. hétfő.**

9.25 A rádió házikvartettjének hangv. — 12.05 Gramofonhangv. — 3.45 Képvitel. — 4.20 Asszonyok tanácsadója. — 5.10 Tót-magyar nyelvoktatás. — 5.40 Cigányzene. — 7. Német nyelvoktatás. — 7.40 Szini Gyula novellái, Felolvassa szerző. — 8.30 a közép-európai műsorcsesorozatban a varsói rádióleadóállomás műsorának közv. — 10.15 Időjelzés, időjárás, hírek. — Majd jazz.

**Dec. 10. kedd.**

9.15 Hangverseny. — 3.30 Mese-óra. — 5. Szalonzene. — 6. Lukinich Imre dr. egyetemi tanár előadása: Magyarország történelme életrajzokban. — 6.30 Francia nyelvoktatás. — 7.10 Németnyelvű előadás. — 8. Limanovi emlékünnepe. — 9.20 Időjelzés, hírek. — 9.30 Cigányzene. — 10.15 Időjárás.

**Dec. 11. szerda.**

9.15 Orosz balalajka zene. — 12.05 Cigányzene. — 3.30 Morse-tanfolyam. — 4.10 Halász Gyula előadása: Helyes magyarság, magyar helyesírás. — 5.10 Az Országos Cserkész Szövetség előadása: Faragó Ede orsz. vezetőiiszt: Cserkészés a magyar falvakban. — 5.40 Az Operaház tagjaiból alakult zenekar hangv. — 6.50 Olasz nyelvoktatás. — 7.25 Rádió amatőrpostá. — 8. Az Egyetemi énekkarok hangv. — 9.10 Gramofonhangv. — 10. Időjelzés, hírek, időjárás. — 10.15 Az Operaház fuvősegütésének kamarazene estje. — 11.15 Gramofonhangv.

## „PHILIPS” szenzációs karácsonyi rádió-vásár!

Ugy a csoda csövekből, mint a többi rádió és csillárok gyári áraiból **20%** engedményt adok. Detektoros készülékeket teljes felszereléssel, kitűnő fejhallgatóval **20 pengő** eddig nem létezett árrban és hozzá minden vevőnek ingyen nagyon szép és értékes ajándékot adok. Ezen cikkeket Ehrlich Márton ur és saját üzletem kirakataiban megtekintheti. Ne mulassza el ezen kedvező alkalmat. **Rádió és csillár bevásárlásait 6-12-18 havi részletfizetésekre is eszközölheti!!**

**Engel Mihály** műszaki és gépkereskedő.

### - A vámgabona dec. havi ára.

A 128.558. számú pénzügyminiszteri rendelet értelmében a vámörölő malmok által december havában terményekben megkeresett örlési vámgabonának az általános forgalmi adó kiróvása alapjául szolgáló átlagos ára métermázsánként a következő: buza 21, rozs és kétszeres 13, árpa 18, zab 13, kukorica 14, köles 10, tatárka 17, ocsu és konkoly 9 pengő.

### (Föld- és házbirtokok) eladása és vétele.

Eladó Mindszent község határában 23 hold prima szántóföld tanyával holdankint 1350 pengő.  
21 hold a mindszenti határban, új tanyaépületekkel, kövesut mellett  
10 hold, 5 hold, 3 hold jó földek a mindszenti határban olcsóért.  
50 kishold a mindszenti határ mellett, prima föld holdankint 1000 pengő.  
19 hold prima a mindszenti határ mellett, téglapületekkel, ártézi kúttal.  
7 hold a mindszenti határ mellett 7500 pengő.  
30 hold prima föld a szegvári pusztán, jó tanyaépületekkel és szintén e mellett 16 hold prima föld, kövesut, vasut 3 km. holdankint 1200 pengő.  
30 hold jó tanyás birtok Szolnok város mellett, holdankint 550 pengő, 2400 pengővel átvehető a többi vételár 10 év alatt fizethető.  
46 kishold a szentesi határban, kövesut 1 km. 4 cseréptető épület 25 ezer pengő. 5 ezer pengővel átvehető, a többi vételár 6 év alatt fizethető.  
500 kishold jó szántó és 15-20 éves erdő Nógrád megyében, holdankint 400 pengő. Vasut, kövesut, község mellett, 7 szobás lakás. Kisebbségekben is eladó, vagy Csongrád megyei földér elcsereíthető. Ezenkívül még több kisebb és nagyobb földbirtokok vannak eladók az ország minden részéből.  
Házak, üzletek, vendéglők eladók és haszonbérbe kiadók  
Jó meneteli találka ház jó cseréptetővel, egész berendezéssel, nagy telekkel 4000 pengő.  
Közvetitem házak, földbirtokok, haszonbérletek, vagy bármilyen ingatlanok eladását és vételét bárkinek az ország minden részéből. Levélben is lehet hozzám beküldeni ingatlanok eladását, vagy vételét.  
(Pénzkölcsön: földbirtokokra folyóssítatok.)  
Birtokleírás, vagy egyéb levélben választ küld válaszbélyeg ellenében  
**BÓRKA LAJOS** ingatlanforgalmi irodája  
Mindszenten, Palavicini tér 225.  
(Érdeklődés irodámban díjtalan.)

### Apróhirdetések

Ebben a rovatban 10 szóig 32 filléért közlünk hirdetéseket. Cim nélkül közölt hirdetésekről ingyen adunk felvilágosítást. Hirdetéseket minden időben felvesz a Szilber-könyvkereskedés.

**R**ákóczi Ferenc utca 11. sz. ház és ugyanott varrógép eladó.

**N**emes faj téli alma kapható Iskola utca 8. szám alatt. 2-2

**350** köbcentis angol motorkerékpár oldalkocsival, vagy külön-külön is eladó Dohánysor 1. sz.

**K**iadó egy utcai szoba, konyhás lakás Dob. u. 3. szám. 4-2

**D**ohánysor 1. sz. ház a vámházzal szemben eladó, értekezés ugyanott.

**H**ázaknál sertésvágást vállalok, Gulyás Mátyás Kossuth F. u. 21. 2-2

**J**usth Gyula utca 18. sz. ház eladó, értekezés ugyanott.

**J**usth Gyula utca 11. sz. ház és félhold szőlő a Gillinger-féle szőlő mellett eladó, értekezés fenti szám alatt. 2v2

**T**emplom utca 11. számú ház eladó, vagy haszonbérbe kiadó. 2-1

**I**d. Lovas Gáspárnak 2 és fél hold Nagy-rétje Détári Károly szomszédságában egészben vagy holdankint is eladó, értekezés Tanya 99. sz. 2-2

**E**gy jókarban lévő öt lámpás rádió eladó. Cim a kiadóban. 2-1

**E**gy szoba, konyha azonnal kiadó Réthy János utca 9. sz. 2-2

**J**ókarban lévő 170-es Kallor kályha és egy nyereg eladó, értekezés Galamb u. 2. sz. 2-2

**D**eák Ferenc utca 9. számú ház, gazdálkodónak is alkalmas, eladó. 5-1

**K**ét üzletnek alkalmas helyiség kiadó, értekezés Szentesi u. 7. sz. alatt. 2-2

**S**ertésvágást és huszfüstölést vállal Kakucska József hentes Vasut utca 14. x2

**H**ó és sárcipő javítását elvállalom Vincze János cipész Szentháromság tér 6. 2-2

**K**iadó üzlethelyiség január 1-től. Szentháromság tér 6. sz., Vincze Jánosnál. 2-2

**U**jhelyi Nándor utca 22. sz. ház előnyös feltételek mellett eladó. Bővebb felvilágosítás nyerhető dr. Grósz Arnold ügyvéd irodájában. 2-1

**J**ó családból való fiu tanulónak felvétetik, élelmet és lakást adok. Vincze János cipész, Szentháromság tér 6. sz. 2-2

**F**ekete Ignác hentes folytatja a nagyvágást. Zsirszalonnának kg-ja 1 P 60 f-ért kapható. Előjegyzéseket kisebb-nagyobb tételre: háj, kész zsír, téliszalámi, zsirszalonna és komenciós szalonnára elfogad. Szőlőhegyi utca 28. sz. hentesüzletében. 1-10

**M**otorkerékpár kedvező fizetéssel és olcsón eladó, értekezés Kossuth Ferenc u. 39. sz. x7

**E**gy magányos, idősebb asszonyt könnyű házi dologra elvállalnék. Cim: Vincze János kovács, gr. Széchenyi I. ut 21. sz.

**S**zivák tér 5 számú ház eladó, érdeklődni lehet ugyanott. x7

**N**agy János Imre Batthányi utca 16. sz. háza eladó. 3v1

**K**ét szoba, konyha és speiz a főtéren kiadó. Cim a kiadóba. x15

**E**lköltözés miatt forgalmas fűszerüzlet, új berendezéssel olcsón eladó. Solya Gyula ut 46. szám alatt, Keselyes-telep.

**E**lköltözés miatt sürgősen eladó szelevényi réten Vadas dűlőben 34 magyar hold szántó buza vetéssel, tanyaépületekkel. Értekezni Kovács János nyug. jegyző tulajdonossal. Szelevényen lehet. 5-5

**Ö**sszetartás u. 12. félportás ház eladó, külön bejáróval, értekezni ugyanott. 2-1

**64** magyar hold föld gazdasági épületekkel, más vétel miatt eladó, értekezés Kossuth utca 39. sz. x25

**10** hold Nagyrét eladó. Értekezni lehet Iskola utca 10. sz. alatt. 8-1

**21** és 35 hold szántóföld egymás mellett külön-külön, vagy együtt is eladó. Cim a kiadóban. x26

**A**z állomástól a csirkepiacig elvesztettem női arany karkötőórám. Becsületes megtaláló illő jutalomban részesül a Rendőrségen.

**A**gyevi dűlőben 23 hold igen jó minőségű szántóföld, a szelevényi réten pedig 10 hold szántó közel a csongrádi határhoz előnyös feltételek mellett eladó, értekezni lehet a Körös Tisza Bankban. x31

**P**acsirta utca 37. számú ház eladó, érdeklődni lehet Kétágu utca 44. szám.

**H**atszáz négyszögöl szőlő az Öregszőlőkben eladó, értekezni lehet a Körös Tisza Bankban. x10

**A**rviz utca 16. számú ház felerészben eladó, értekezés Zsinór utca 3 szám.

### Értesítés.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség szives tudomására hozni, hogy

**Kereszt utca 16. szám alatti** üzletemben a legolcsóbban készítek minden igénynek megfelelő

**cserépkályhákat,**

**kandallókat, sütőke-  
mencéket, takaréktűz-  
helyeket és a legújabb  
koksrendszerű folyton-  
egő cserépkályhákat.**  
Cserépkályha átrakásokat és a legújabb koksrendszerű átalakításokat elvállalok. **Koksrendszerű 90 hőm. fűtőképességű cserépkályha 160 pengő.** Havi részletfizetésre is árusítok kályhákat

**Vaskályhákba samottbetétet a legutányosabban készítek.**

Minden munkámért teljes felelősséget vállalok. Hívásra mintákkal házhoz megyek. A n. é. közönség szives pártfogását kérve vagyok teljes tisztelettel

**Láhr János** cserépkályha-készítő m. x26



**SINGER**  
varrógépek  
mégis a legjobbak!  
KAPHATÓ:  
**SINGER VARRÓGÉP**  
RÉSZVÉNY-TÁRSASÁG  
CSONGRÁJ, KOSSUTHU. 4.

**A SINGER VARRÓGÉPEK**  
MÉGIS A LEGJOBBAK!